| **الموضوع: مشروع قانون CROWN (The CROWN Act) رقم (HB 2935)**  القاعدة الإدارية لولاية أوريغون رقم OAR 581-022)) -\_\_\_\_ - الاتفاقات المبرمة مع المنظمات التطوعية  القاعدة الإدارية لولاية أوريغون رقم OAR 581-021-0045)) – حظر التمييز  القاعدة الإدارية لولاية أوريغون رقم (OAR 581-021-0046) - معايير امتثال البرامج  **اسم المسؤول ووظيفته:** ونستون كوروال، عضو بفريق الشؤون القانونية والحكومية  إيميلي نازاروف، عضو بفريق الشؤون القانونية والحكومية  **الموجز:**  تقييد سلطة المنطقة التعليمية لتصبح عضوًا في منظمة تطوعية تدير الأنشطة بين المدارس ما لم تطبق المنظمة سياسة تحظر التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي]**والسياسات التي تركِّز على الإنصاف وتلبي متطلبات معينة (قاعدة جديدة 581-022-\_\_\_\_).**  إيضاح معنى العرق ليشمل الشعر الطبيعي وملمس الشعر ونوعه وتسريحات الشعر الوقائية لأغراض التمييز المحظور بموجب قوانين مكافحة التمييز (تعديل القاعدة الحالية 581-021-0045).  إيضاح أنّ قواعد الملبس أو السياسة الصالحة يجب ألا يكون لها تأثير سلبي غير متناسب على أعضاء الطبقة المحمية إلى حد أكبر من تأثيرها على الأشخاص بشكل عام (تعديل القاعدة الحالية 581-021-0046).  **X** قاعدة جديدة  **X**  تعديل القواعد الحالية  إلغاء قاعدة | **قراءة أولى**  **عرض**  **بدون عرض**  **إجراء**  **قاعدة مؤقتة**  **عرض**  **بدون عرض** |
| --- | --- |

**نبذة مختصرة**

**التاريخ**

ترمز كلمة (CROWN) في قانون CROWN إلى "إنشاء عالم يتّسم بالاحترام ومنفتح تجاه الشعر الطبيعي". وقانون CROWN هو قانون يحظر التمييز على أساس العرق. ومن بين الأمثلة على التمييز على أساس العرق الحرمان من فرص العمل والتعليم بسبب ملمس الشعر أو تسريحاته الوقائية بما في ذلك الضفائر أو الحبائل أو اللفات أو العُقد. تم اقتراح القانون لأول مرة في كاليفورنيا في كانون الثاني (يناير) من عام 2019 وتم توقيعه ليصبح قانونًا في 3 تمّوز (يوليو) 2019. ووسّع قانون CROWN الافتتاحي نطاق تعريف العرق في قانون التوظيف والإسكان العادل (FEHA) وقانون التعليم للولاية، لضمان الحماية في كل من أماكن العمل وكذلك المدارس العامة والمستقلة للمراحل التعليمية من رياض إلى الأطفال إلى نهاية التعليم الثانوي. ومنذ ذلك الحين، حشد قانون CROWN الدعم من المشرعين الفيدراليين والمشرعين على مستوى الولاية في الحركة لإنهاء التمييز على أساسا الشعر على الصعيد الوطني. أقرّ الكونجرس الأمريكي قانون CROWN لعام 2020 في 21 أيلول (سبتمبر) من عام 2020. وقدّمت الهيئة التشريعية لولاية أوريغون مشروع القانون رقم (HB 2935) في يناير 2021، والذي وقّعته حاكمة الولاية كيت براون في 2 يونيو 2021، لتصبح الولاية الثانية عشرة في الولايات المتحدة التي تمرِّر نسختها من قانون CROWN.

**الغرض**

القاعدة الإدارية لولاية أوريغون رقم (OAR 581-021-0045)، وموضوعها حظر التمييز، هي القاعدة الأساسية التي تضمن تكافؤ الفرص، وتحدِّد محظورات التمييز العامة والخاصة، وتنص على فئات ولاية أوريغون العشرة المحمية في مدارسها العامة والمدارس المستقلة من مرحلة رياض الأطفال حتى نهاية التعليم الثانوي، وقد تُطبَّق هذه القاعدة منذ 30 سبتمبر 1976.

توفِّر القاعدة الإدارية لولاية أوريغون رقم (OAR 581-021-0046)، وموضوعها معايير امتثال البرامج، ضمانات بتكافؤ الفرص وتحظر صراحةً التمييز بين العديد من البرامج والفوائد والأنشطة المقدَّمة في مدارس ولاية أوريغون العامة والمدارس المستقلة. تُطبَّق هذه القاعدة منذ 30 أيلول (سبتمبر) 1976.

ستقيّد القاعدة الإدارية OAR 581-022)) \_\_\_\_ بعنوان الاتفاقات المبرمة مع المنظمات التطوعية سلطة المنطقة التعليمية لتصبح عضوًا في منظمة تطوعية تدير الأنشطة بين المدارس ما لم تطبق المنظمة سياسة تحظر التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي والسياسات التي تركِّز على الإنصاف وتلبي متطلبات معينة.

**مجالات السلطة التقديرية**

يتمتع المجلس ببعض السلطة التقديرية فيما يتعلق بمجالين: تضمين اللغة المتعلقة بتعريف مصطلحات معينة والفئات المحمية وتوضيحها. وفي ما دون ذلك، تمت كتابة القواعد بدقة مطابقة للنظام الأساسي.

**مساهمات/مدخلات أصحاب المصلحة**

هناك مجموعتان من أصحاب المصلحة، تحالف CROWN Act (التحالف)، وهي مجموعة من مناصري القانون في ولاية أوريغون ذوي المصالح طويلة الأجل والتأثير الممتد على مستوى الولاية، واللجنة الاستشارية للقواعد (اللجنة الاستشارية للقواعد) التابعة لوزارة التعليم بولاية أوريغون ODE))، وهي مجموعة مختارة من شركاء وزارة التعليم بولاية أوريغون، وممثلي المناطق التعليمية من ذوي الاختصاص وقادة المنظمات المجتمعية الذين يوجِّهون انتقادات ثاقبة وصريحة لهذه القواعد المقترحة. تحتوي كلتا المجموعتين على أفراد يمثلون المجتمعات والطلاب الذين تخدمهم هذه القواعد مباشرة. اجتمع التحالف مع وزارة التعليم بولاية أوريغون في أشهر يوليو وأغسطس وسبتمبر، وقام بمراجعة المسودة الأولى لهذه القواعد، وبناءً على هذه المراجعة أعدّت وزارة التعليم بولاية أوريغون مسودة ثانية. قدَّمت لجنة اللجنة الاستشارية للقواعد انتقاداتها أثناء العرض الذي قامت به وزارة التعليم بولاية أوريغون وبعده في أثناء اجتماع 14 أكتوبر. عدّلت وزارة التعليم بولاية أوريغون هذه القواعد على النحو المقترح وقدمت التغييرات إلى لجنة اللجنة الاستشارية للقواعد في اجتماع 9 نوفمبر.

قد يتأثر الطلاب وموظفو المدارس الذين يُعرفون على أنّهم أشخاص من عرق معيّن وأصحاب بشرة ذات لون معيّن ومن أصل قومي معيّن أكثر من غيرهم بهذه الانتقادات. تهتم مجموعتا أصحاب المصلحة بشكل خاص بتأثير القواعد على الطلاب وتفاعلهم مع المناطق التعليمية والمدارس المستقلة، حيث يجب على موظفي المدارس التعامل مع مخاوفهم بالتعاون مع مكتب ولاية أوريغون للعمل والصناعات (BOLI) إذا كانوا يرغبون في مناشدة وكالة غير صاحب العمل.الحبائل أو اللفات أو العُقد في مكان العمل والمدارس العامة

**موجز لإجراءات المجلس السابقة**

هذه قراءة ثانية واعتماد للقواعد المقترحة.

**هل تغيّرت القاعدة منذ الاجتماع الأخير للمجلس؟**

هذا الإجراء لا ينطبق، حيث لم تتم القراءة الأولى أمام المجلس

لا، لم تتغيّر القاعدة منذ الشهر الماضي

نعم، تغيرت القاعدة إلى ما يلي:

1. تعديل تعريف الأصل القومي (في كل من القواعد الحالية) لإضافة: بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الأفراد الذين يُعرفون بأنّهم سوريون ومسلمون وشرق أوسطيون وعرب وسيخ ويهود.
2. تغيير تعريف "غير متناسب" إلى "تأثير سلبي غير متناسب" ويعني:

(10) قواعد الملبس. يجوز للمناطق التعليمية فرض قواعد ملبس أو سياسة صالحة مختلفة، طالما أنّ القواعد أو السياسة:

(أ) توفِّر ترتيبات تيسيرية معقولة للفرد بما يتناسب مع احتياجات السلامة واحتياجاته الصحية وعلى أساس كل حالة على حدة، و

**(ب) (أ) ليس لها تأثير سلبي غير متناسب على أفراد الطبقة المحمية في ما يتعلّق بالعمر أو الإعاقة أو الأصل القومي أو العرق أو لون البشرة أو الحالة الاجتماعية أو الدين أو الجنس أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية، إلى حد أكبر من تأثير السياسة على الأشخاص بشكل عام.**

**(ب) لأغراض هذه الفقرة، يعني "التأثير السلبي غير المتناسب" تأثيرًا غير مناسب أو عادل عند النظر في حالة الطبقة المحمية للفرد.**

**المشاكل أو المخاوف المتعلِّقة بالسياسة**

تم تحد معظم خيارات السياسة المتعلقة بهذه القواعد من قِبل الهيئة التشريعية لولاية أوريغون. وفي ما يتعلّق باختيارات السياسة هذه، تمت كتابة القواعد بدقة مطابقة للنظام الأساسي. ركز موظفو وزارة التعليم بولاية أوريغون المسؤولون عن هذه القواعد على وضع قاعدة جديدة وتعديل قاعدتيَن حاليتَين.

كان هناك موضعان تم فيهما تحديد خيارات السياسة، حيث أنّه نتيجةً للمخاوف التي أعرب عنها الخبراء المتخصصون، ومجموعتَا أصحاب المصلحة المذكورتين أعلاه، والمناقشات مع موظفي وزارة التعليم بولاية أوريغون، كان هذان الموضعان هما تعريفات مصطلحَين محددَين (غير المتناسب والمنظمات التطوعية) وتوضيح/إدراج مصطلحات الإنصاف (الثقافة، والعرق) لتعزيز أوصاف الطبقات المحمية (الأصل القومي والعرق). فيما يلي اللغة الدقيقة التي استُخدّمت لتحديد خيارات السياسة في كل من مقترحات القواعد الثلاثة:

**القاعدة الإدارية لولاية أوريغون رقم OAR 581-021-0045 (حظر التمييز)**

**ج) يشمل "الأصل القومي":**

**(أ) الموطن الأصلي للفرد أو والده أو الوصي عليه**

**(ب) اللاتينيين وأعراق الفئات المحمية الأخرى**

**(ج) الأصل الديني أو الثقافي للفرد، والذي يقرنه الفرد بهويته الشخصية**

**(هـ) الخصائص المادية التي ترتبط تاريخيًا بالموطن الأصلي أو عرق الفئة المحمية أو الأصل الديني أو الثقافي، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الأفراد الذين يُعرفون على أنّهم سوريون ومسلمون وشرق أوسطيون وعرب وسيخ ويهود**

**(و) فرد لغته الأولى ليست اللغة الإنجليزية أو الذي لا يجيد التحدث باللغة الإنجليزية، أو تحت وصاية أحد الوالدين أو الوصي الذي لا يتحدث الإنجليزية كلغته الأولى أو لا يجيد التحدث باللغة الإنجليزية.**

**(د) "تُعرَّف تسريحة الشعر الوقائية" بأنها تسريحة الشعر أو لونه أو طريقة تصفيفه التي تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، الحبائل أو اللفات أو الضفائر، بغض النظر عما إذا كانت الضفائر قد تم صنعها باستخدام امتدادات أو تصفيفها باستخدام الزينة.**

**(هـ) يشمل "العرق":**

**(أ) أصحاب البشرة السوداء، والأمريكيين من أصل أفريقي، والهنود الأمريكيين، وسكان ألاسكا الأصليين، والآسيويين، وسكان هاواي الأصليين، وسكان جزر المحيط الهادئ، وأعراق الفئات الأخرى المحمية، والأفراد متعددي الأعراق**

**القاعدة الإدارية لولاية أوريغون رقم OAR 581-021-0046 (معايير امتثال البرامج)**

(10) قواعد الملبس. يجوز للمناطق التعليمية فرض قواعد ملبس أو سياسة صالحة مختلفة، طالما أنّ القواعد أو السياسة:

(أ) توفِّر ترتيبات تيسيرية معقولة للفرد بما يتناسب مع احتياجات السلامة واحتياجاته الصحية وعلى أساس كل حالة على حدة، و

**(ب) (أ) ليس لها تأثير سلبي غير متناسب على أفراد الطبقة المحمية في ما يتعلّق بالعمر أو الإعاقة أو الأصل القومي أو العرق أو لون البشرة أو الحالة الاجتماعية أو الدين أو الجنس أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية، إلى حد أكبر من تأثير السياسة على الأشخاص بشكل عام.**

**(ب) لأغراض هذه الفقرة، يعني "التأثير السلبي غير المتناسب" تأثيرًا غير مناسب أو عادل عند النظر في حالة الطبقة المحمية للفرد.**

**القاعدة الإدارية لولاية أوريغون رقم (OAR 581-022) -\_\_\_\_ - (الاتفاقات المبرمة مع المنظمات التطوعية)**

**اللغة المحددة المذكورة أعلاه التي تحدد الفئات المحمية ذات الأصل القومي والعرق.**

**يجب أن تتبنى المنطقة التعليمية وتلتزم بسياسة يمكنها بموجبها أن تكون عضوًا وتدفع رسومًا، إن وجدت، إلى منظمة تطوعية تدير الأنشطة بين المدارس أو تيسر جدولة الأنشطة بين المدارس وإعدادها فقط إذا كانت المنظمة:**

**تحليل آثار المساواة**

الآثار السلبية أو الإيجابية

الآثار السلبية التي يجب أن يأخذها المجلس بالاعتبار والتي ستلحق بالسكان الأكثر تأثّرًا بهذه القواعد هي:

* انخفاض التحصيل الدراسي والتطلعات الأكاديمية
* زيادة القلق
* فقدان الثقة بالنفس وانعدام تقدير الذات
* الاكتئاب والإجهاد اللاحق للصدمة
* التدهور العام في الصحة الجسدية
* الإحساس بالاغتراب في البيئة المدرسية
  + الخوف من الأطفال الآخرين والموظفين والآباء الآخرين والمشاهدين
* التغيُّب عن المدرسة

إن الفرص الإيجابية المحتملة والأصول والاستفادة التي توفرها هذه القواعد هي العكس تمامًا من الآثار السلبية. تواصل المدارس العامة والمدارس المستقلة في ولاية أوريغون للمراحل الدراسية من رياض الأطفال إلى نهاية التعليم الثانوي المشاركة في الاستراتيجيات الناجحة التي تعمل على القضاء على الفجوات في التحصيل الدراسي وفرص التفوُّق. ونتوقع أن تساهم هذه القواعد في هذا التقدُّم المستمر. تعتقد وزارة التعليم بولاية أوريغون أن التعليقات المستندة إلى التجارب الميدانية والواردة من مجموعات أصحاب المصلحة ومناقشات الموظفين قد حدَّدت العواقب المحتملة غير المقصودة، ما يؤدي إلى معالجة تلك المشاكل من خلال خيارات السياسة التي توفر تعريفات أكثر تحديدًا للمصطلحات والتوضيحات الخاصة بالأصول القومية وأعراق الفئات المحمية.

قد يكون للعائقين المحتملَين أمام تحقيق نتائج أكثر إنصافًا طبيعةً سياسية وعاطفية. أدت قواعد وقرارات المجلس السابقة، مثل "Every Student Belongs (لا أغراب بين الطلاب)" و "Black Lives Matter (حياة السود مهمة)"، على التوالي إلى استقبال ودعم إيجابي للغاية في العديد من المجتمعات. وعززت هذه الالتزامات مشاعر الثقة والالتزام، وتحديداً تجاه المجتمعات التعليمية من ذوي العرق والبشرة الملونة والأصل القومي. ومع ذلك، في عدد من المجتمعات التعليمية، استجابت مجالس المدارس المحلية والمواطنون بشكل سلبي للغاية لهذه الإجراءات وسعوا إلى القضاء عليها في مجتمعاتهم. يحد هذا المستوى من التأثير السلبي في بعض الأحيان أو يمنع الطلاب وموظفي المدارس وأولياء الأمور والأطراف المهتمة من اللجوء إلى المدارس العامة والمدارس المستقلة للمراحل التعليمية من رياض الأطفال إلى نهاية التعليم الثانوي في ولاية أوريغون بسبب الانتقام المتصور والواقعي.

**التحليل المالي**

الأثر المالي للتغييرات المقترحة في القواعد على المناطق التعليمية، أو المدارس العامة والمدارس المستقلة للمراحل من رياض الأطفال حتى نهاية التعليم الثانوي، ضئيل نظرًا لأن تعديلات القواعد توسِّع نطاق التعريفات والمحظورات الحالية ولكنها لا تغير المسؤوليات والإجراءات الأساسية المطلوبة لهذه القواعد.

تناسب القواعد المقترحة ميزانية الوكالة نظرًا للعديد من استراتيجيات التنفيذ التي تتضمن مسؤوليات فريق الشؤون القانونية والحكومية الحالية.

**تأثير التصويت بـ "نعم" أو "لا"**

إذا صوّت المجلس "بنعم"، فمن المرجح أن يتلقى طلاب أوريغون وموظفو المدارس في المدارس العامة للمراحل من رياض الأطفال حتى نهاية التعليم الثانوي حماية أكبر فيما يتعلق بالتمييز المزعوم على أساس الشعر والذي يتعلّق بالأصل القومي والعرق.

وإذا صوّت المجلس "بلا"، فمن المرجح أن يستمر طلاب أوريغون وموظفو المدارس في مواجهة المضايقات المزعومة والمعاملة غير المتناسبة على أساس الأصل القومي والعرق والتي تتسبَّب في تأثير سلبي.

**توصيات المسؤولين**

الموافقة  الموافقة الشهر القادم  ما من مقترحات حاليًا

**العوامل المُحفزة للتوصيات:**  التغييرات في قوانين الولاية  التغييرات في القوانين الفيدرالية  أخرى

**المرفقات**

المرفق 1: